摘要

题目：生成式人工智能"ChatGPT3.5"与"文心一言 3.5"在国际
　　　中文教育中应用功能对比研究

作者姓名：溥馨

学位：文学硕士

专业：国际中文教育

日期：2024

导师：

　　主导师：陈尊严博士

　　副导师：朱鸿泰博士

　　本文的研究目的是分析归纳出生成式人工智能"ChatGPT3.5"与"文心一言 3.5"在国际中文教育的应用功能，然后对比出两个 AI 模型在国际中文教育应用功能的共同点、不同点以及各自的优缺点，最后根据对比研究结果提出使用建议。具体的研究成果如下：

　　通过归纳相关资料与文献归纳发现 ChatGPT3.5 在国际中文教育中的应用功能可以分为六种，分别为：智能对话功能、文本生成功能、翻译功能、情感分析功能、推荐功能和多语言支持功能；文心一言 3.5 在国际中文教育的应用功能可以分为五种，分别为：智能对话功能、文本生成功能、翻译功能、情感分析功能和推荐功能。不同的是 ChatGPT3.5 相比文心一言 3.5，多了一个多语言支持功能。

进一步对比 ChatGPT3.5 和文心一言 3.5 的五个相同的功能发现，两个 AI 模型的智能对话功能的共同点是均能给出相对正确的答案，不同点是分析详细度、回答方式，并且回答受到两个 AI 模型背景和训练数据影响。文本生成功能的共同点是都能生成表达清晰的文本，不同点是文心一言 3.5 更为详细。翻译功能的共同点是快速翻译，不同点是文心一言有详细解析。情感分析功能的共同点是都能分析文章情感，不同点是 ChatGP3.5 因数据影响而偏题。推荐功能的共同点是都能根据需求给出推荐，不同点是 ChatGPT3.5 存在虚假信息推荐，文心一言 3.5 则有推荐的出处。

根据对比出的 ChatGPT3.5 和文心一言 3.5 五个功能上的共同点与不同点，发现 ChatGPT3.5 的智能对话功能的优点是对话完整、情感饱满、回答准确，缺点是缺乏解析。文本生成功能的优点是生成的文本简洁明了，缺点是出现中文语法错误。翻译功能的优点是简单句的翻译基本准确，有音译辅助，缺点是中文特殊句式翻译不准确。情感分析功能的优点是能够分析文章情感并给出解析，缺点是分析时存在错误理解文章的情况。推荐功能的优点是提供推荐详解，缺点是存在推荐虚假内容情况。

文心一言 3.5 的智能对话功能的优点是条理清晰、延展性强，缺点是存在理解错误情况。文本生成功能的优点是详细且情感表达丰富，缺点忽视生成要求。翻译功能的优点是简单句翻译基本准确并提供解析，缺点是翻译特殊句式是直译且易出现文本错误。情感分析功能的优点是能够解析文章情感，缺点是存在理解错误情况。推荐功能的优点是推荐内容详细，缺点是出现理解偏差。

　　本论文基于 ChatGPT3.5 和文心一言 3.5 在国际中文教育中的应用功能对比结果，为在国际中文教育的教师和学生提出使用每个功能时的使用建议。以期望帮助国际中文教育的教师和学生能更好的使用生成式人工智能 ChatGPT3.5 和文心一言 3.5 来辅助教学和学习。

关键词：生成式人工智能, ChatGPT3.5, 文心一言 3.5, 国际中文教育，应用功能，使用建议

Abstract

Title : A Comparative Study on the Functional Applications of Generative AI
"ChatGPT 3.5" and "ERNIE Bot 3.5" in International Chinese Education
Author : Miss Pu Xin
Degree : Master of Arts
Major Field : Teaching Chinese as an International Language
Academic Year : 2024
Advisors

    Dr.Somyos Chanboon   **Major-Advisors**
    Dr.Danuphong Cheewinwilaiporn   **Co-Advisors**

The purposes of this study were to analyze and summarize the application functions of generative AI models "Chat GPT3.5" and "ERNIE Bot3.5" in international education, to compare the commonalities, differences, and respective advantages and disadvantages of these two AI models in such applications, and finally to propose usage recommendations based on the results of the comparative study.

A review of relevant materials and literature reveal that the application functions of ChatGPT3.5 in international Chinese education can be categorized into six types: intelligent dialogue, text generation, translation, sentiment analysis, recommendation, and multilingual support while, the application functions of ERNIE Bot3.5 in international education can be divided into five types: intelligent dialogue, text generation, translation, sentiment analysis, and recommendation. The key difference between ChatGPT3.5 and ERNIE Bot3.5 is multilingual support. A detailed comparison of the five shared functions of ChatGPT3.5 and ERNIE Bot3.5 shows that both AI models shared certain strengths but differ in key aspects.

For intelligent dialogue, both can provide relatively accurate answers, but they differ in the depth of analysis, response style, and the influence of their respective backgrounds and training data. For text generation, both can produce clear and well-expressed text, but ERNIE Bot3.5 is more detailed. For translation, both excel at quick translations, but ERNIE Bot3.5 provides more detailed explanations.

For sentiment analysis, both can analyze the sentiment of articles, but ChatGPT3.5 is occasionally influenced by its data, leading to deviations from the topic. For recommendations, both can make suggestions based on user needs, but ChatGPT3.5 may recommend false information, whereas ERNIE Bot3.5 provides sources for its recommendations. Based on the identified similarities and differences in the five functions of ChatGPT3.5 and ERNIE Bot3.5, the advantages and disadvantages of ChatGPT3.5 are as follows: For intelligent dialogue, its strengths include complete conversations, emotional richness, and accurate responses, while its weakness is the lack of detailed explanations. For text generation, the strength is the generation of concise and clear text, but the weakness is occasional grammatical errors in Chinese. For translation, the strengths are generally accurate translations of simple sentences and support for phonetic transcription, while the weakness is the inaccuracy in translating complex Chinese sentence structures. For sentiment analysis, the strength is its ability to analyze sentiment and provide explanations, while the weakness is the occasional misinterpretation of articles. For recommendation function, the strength is providing detailed explanations for recommendations, while the weakness is the possibility of recommending false information.

The strengths and weaknesses of ERNIE Bot3.5 are as follows: For intelligent dialogue, its strengths are clear organization and strong extensibility, while its weakness is misinterpretations. For text generation, its strength is the production of detailed and emotionally rich content, but its weakness is neglecting specific generation requirements. For translation, its strengths include generally accurate translations of simple sentences along with explanations, while its weakness is that translations of complex sentence structures tend to have errors. For sentiment analysis, its strength is the ability to interpret article sentiment, but its weakness is occasional misunderstandings. For recommendations, its strength is the provision of detailed recommendation content, while its weakness is the occurrence of interpretative biases.

This research based on the comparative analysis of the application functions of ChatGPT3.5 and ERNIE Bot3.5 in international Chinese education, provides recommendations for teachers and students in international education for the usage of each function and hope that the results can help educators and learners better utilize the

generative AI models ChatGPT3.5 and ERNIE Bot3.5 to enhance teaching and learning.